

## 房屋租赁合同 续约内容通知

关于 即将到期的房屋租赁合同，将按以下内容续签合同，特此通知。  
(此外，本通知书为“客户存根”，请妥善保管。)

房屋租赁合同内容	
合同号码	(判定合同的重要号码)
签约者姓名 (承租人姓名)	
租赁房屋所在地	
建筑物名称·房间号码	
车位号	
出租人姓名	
出租人住址	

现在的月租金等		续约后的月租金等
合同期间		
①房租		
②停车费 (含消费税等) 税率		
③共益费 (管理费)		
④自治会费		
⑤其他		

联络事项等	
续约后的合同内容 <重要>	
更新手续费 (含消费税等) 税率	
特约	

※本通知书未记载的事项视为与原合同相同。此外，与停车费相关的消费税等会根据税率的修改而增减。

※关于附带“连带保证人”的合同，请签约者联系连带保证人并告知其续约后的合同内容。

[确认事项]

在确认承租人(承租人为法人时的法人及其干部)或入住者、连带保证人不属于暴力团伙、暴力团伙成员、暴力团伙相关企业、团体或其相关人员、其他反社会势力以及将来也不会属于上述情况之下，才会把《房屋租赁合同续约同意书》发送给出租人。

[个人信息的处理]

房屋租赁合同续约同意书中记载的个人信息，除了本公司用于履行·管理该租赁合同外，本公司及大东建托集团的各个分公司也可能用于各种商品·服务的介绍·提供。

### 续约手续方法

- ①请在右页的红框里填写信息并盖章。  
②按照剪切线(接缝)剪裁后、请用附带的回邮信封寄回。

回邮期限：请在边框内记载的日期前寄回。

○咨询地址  
大东建托パートナーズ株式会社  
いい部屋サポートセンター 更新事务局客服中心(仅限日语)  
电话：0570-200-266  
受理时间 周一~周六 09:30 ~ 17:00 (节假日·年末年初节假日除外)

如果日语交流困难，请咨询中文客服中心。  
大东建托中文客服中心  
电话号码：0570-020-131  
受理时间：09:30-17:30 (年末年初节假日除外)

客户存根 (请妥善保管)

## 房屋租赁合同 续约同意书

关于 即将到期的房屋租赁合同，同意按照以下内容续签合同。

合同续约后的月租金等	
签约者姓名 (承租人姓名)	
租赁房屋所在地	
建筑物名称·房间号码	
车位号	
出租人姓名	客户的合同内容会自动显示在合同上。
出租人地址	请确认有无错字，以及车位号、金额等是否有误。
合同期限	如果记载事项与实际情况有差异时，请咨询更新事务局或中文客服中心。
①房租	
②停车费 (含消费税等) 税率	
③公益费	
④自治会费	
⑤其他	
特约	
更新事务手数料 (内、消費税等) 税率	

※本通知书中未记载的事项视为与原合同相同。此外，与停车费相关的消费税等会根据税率的修改而增减。

[表明·确定事项]

表明承租人(承租人为法人时的法人及其干部)或入住者、连带保证人不属于暴力团伙、暴力团伙成员、暴力团伙相关企业、团体或其相关人员、其他反社会势力以及将来也不会属于上述情况。另外、起誓不得将本房屋作为暴力团伙事务所(指作为暴力团伙活动据点的设施或规划为设施的部分。)使用以及不得让第三者使用。以上所述如有违约，出租人解除租赁合同及采取其他一切措施均无异议。

### 签约者填写栏

※请用黑色或蓝色笔填写。(请勿使用铅笔或可擦笔。)

填写日期	请记述填写日。 20 年 月 日
签约者住址	都道府县 <span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">请填写本合同签约者实际居住地址。</span>
签约者姓名 (承租人姓名) ※请不要忘记盖章。	片假名或拼音 <span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">请签约者本人签全名并盖章。</span> 如姓氏有更改，请附上边框外下方的证明书复印件并用新姓氏签名。 <span style="border: 1px solid black; padding: 2px; float: right;">勿忘盖章</span>
联系方式	联系方式 ( ) <span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">请填写关于本次合同续约手续等可以和您取得联系的电话号码。</span>
紧急联系方式	姓名 联系方式 关系
火灾保险的加入情况 请在符合项目上打勾。	注) 也有自动续约的险种。请确认证书等文件。 <span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">请填写建筑物故障时等可以和您取得联系的电话号码。</span> <input type="checkbox"/> 加入ハウスガードのリバッパガード <input type="checkbox"/> 加入三井住友海上的リビングFIT <input type="checkbox"/> 未加入 <input type="checkbox"/> 上述以外 (请填写①到③) <input type="checkbox"/> 保险公司名称 <input type="checkbox"/> 证券号码 <input type="checkbox"/> 期满 年 月 日 <span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">请在符合现在加入情况的项目上打勾。如您不清楚火灾保险公司名称，请咨询房屋签约店铺。</span> <span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">注) ハウスガードのリバッパガードは大東建托パートナーズ推荐的火灾保险。还未加入火灾保险的住户，请考虑加入。</span>

※如姓氏有更改，请填写更改后的姓氏，并附上以下任意一种文件。

驾驶证复印件 (正、反两面) 各种健康保险证复印件 (正、反两面) 住民票复印件 护照复印件 印章证明书复印件  
在留卡复印件 特别永住者证明书复印件

※需提交记载旧姓氏及新姓氏、并能确认为本人的文件。

※提交各种健康保险证复印件时，请务必把「记号」「号码」「保险人号码」「二维码」进行遮蔽(涂黑)。

剪切后请邮寄本页面 (APP续约的住户无需邮寄)